

Distr.: General  
7 February 2006  
Arabic  
Original: English



### مذكرة من رئيس مجلس الأمن

من أجل إطلاع جميع الدول الأعضاء على الجهود التي بذلها مجلس الأمن في السنوات الأخيرة لزيادة فعالية عملياته وشفافيتها، طلب أعضاء المجلس إلى الأمانة العامة استكمال الفهرس الوصفي لمذكرات وبيانات رئيس مجلس الأمن المتعلقة بالوثائق والإجراءات لعام ٢٠٠٢ (S/2002/1000، المرفق). وبناء عليه، أعدت الأمانة العامة فهرسا مستكملا يرد في مرفق هذه المذكرة.



## مرفق

## فهرس وصفي لمذكرات وبيانات رئيس مجلس الأمن المتعلقة بالوثائق والإجراءات (من حزيران/يونيه ١٩٩٣ إلى كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥)

### ١ - جدول الأعمال

|                                                                                                           |                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| إدراج جدول الأعمال المؤقت للاجتماعات الرسمية للمجلس في اليومية.                                           | S/26015 المؤرخة ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٣<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن        |
| استخدام الصيغ الوصفية لبنود جدول الأعمال لتلافي وجود عدد من البنود المستقلة لجدول الأعمال عن نفس الموضوع. | S/26812 المؤرخة ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن |
| عرض بنود جدول الأعمال في الجلسات العامة عن طريق تحديد بند جدول الأعمال أو المسألة التي ينظر فيها المجلس.  | S/2002/316 المؤرخة ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٢<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن        |
| صياغة عنوان بند جدول الأعمال الخاص بالمسائل المتصلة بالعراق.                                              | S/2005/251 المؤرخة ١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٥<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن      |

### ٢ - التقرير السنوي

|                                                                                                                         |                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| تغييرات في شكل التقرير وتوزيعه واعتماده في جلسة عامة. عُدلت بالوثيقة S/2002/199.                                        | S/26015 المؤرخة ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٣<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن           |
| تضمن المقدمة المزيد من المعلومات عن كل لجنة من لجان الجزاءات. حلت محلها الوثيقة S/2002/199.                             | S/1995/234 المؤرخ ٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن            |
| تضمن التقرير معلومات عن الاجتماعات مع البلدان المساهمة بقوات التي تتولى رئاسة المجلس رئاستها. عُدلت الوثيقة S/2002/199. | S/PRST/1996/13 المؤرخة ٢٨ آذار/مارس ١٩٩٦<br>بيان من رئيس مجلس الأمن        |
| تغييرات في شكل التقرير وإضافات إليه. حلت محلها الوثيقة S/2002/199.                                                      | S/1997/451 المؤرخة ١٢ حزيران/يونيه ١٩٩٧<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن        |
| تضمن التقرير التقارير السنوية للجان الجزاءات. حلت محلها الوثيقة S/2002/199.                                             | S/1998/1016 المؤرخة ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨<br>مذكرة من رئيس مجلس الأمن |

S/2002/199 المؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠٢، والتي أعيد إصدارها في ٢٢ أيار/مايو ٢٠٠٢  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

### ٣ - الإحاطات الإعلامية

S/1999/1291 المؤرخة ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

S/2002/316 المؤرخة ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٢  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

### ٤ - الوثائق

S/26015 المؤرخة ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٣  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

S/26389 المؤرخة ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٣  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

S/1999/1291 المؤرخة ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

S/2001/640 المؤرخة ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

S/2002/316 المؤرخة ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٢  
مذكورة من رئيس مجلس الأمن

## ٥ - المشاورات غير الرسمية

- S/1994/230 المؤرخة ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٤  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن
- S/PRST/1994/62 المؤرخة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤  
بيان من رئيس مجلس الأمن
- S/2000/155 المؤرخة ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٠  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن
- S/2002/1276 المؤرخة ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن
- S/2004/939 المؤرخة ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن
- القيام، في المشاورات غير الرسمية للمجلس،  
بتعميم البيانات الصحفية للأمين العام المتعلقة  
بالمسائل التي يتناولها المجلس.
- تقدم الرئيس موجزا للآراء المعرب عنها في  
اجتماعات البلدان المساهمة بقوات.
- حضور الأعضاء المنتخبين الجدد المشاورات غير  
الرسمية خلال الشهر الذي يسبق مباشرة مدة  
عضويتهم. حلت محلها الوثيقة S/2002/1276.
- حضور الأعضاء المنتخبين الجدد المشاورات غير  
الرسمية خلال الشهر الذي يسبق مباشرة مدة  
عضويتهم. حلت محلها الوثيقة S/2004/939.
- حضور الأعضاء المنتخبين الجدد المشاورات غير  
الرسمية خلال الشهر الذي يسبق مباشرة مدة  
عضويتهم.

## ٦ - الجلسات

### (أ) توزيع البيانات

- S/1994/329 المؤرخة ٢٣ آذار/مارس ١٩٩٤  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن
- S/2000/274 المؤرخة ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٠  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن
- ترتيبات توزيع البيانات خارج قاعة المجلس.  
حلت محلها الوثيقة S/2000/274.
- ترتيبات توزيع البيانات في قاعة المجلس.

### (ب) الشكل

- S/1999/1291 المؤرخة ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن
- تحديد النطاق غير الحصري لخيارات عقد  
جلسات علنية وخاصة.

## (ج) الإخطار

- S/1998/1016 المؤرخة ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
إنشاء الأمانة العامة آليةً لإبلاغ الدول غير الأعضاء في المجلس بالجلسات غير المقررة أو الطارئة.

## (د) الجلسات العامة

- S/PRST/1994/81 المؤرخة ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤  
بيان من رئيس مجلس الأمن  
زيادة اللجوء إلى عقد جلسات عامة، لا سيما في المرحلة الأولى من نظر المجلس في الموضوع.  
S/1998/1016 المؤرخة ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
البيانات التي يدلي بها الأمين العام في الجلسات العامة.  
S/1999/1291 المؤرخة ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
تحديد مسائل إضافية للنظر فيها في جلسات عامة، بما في ذلك الحالات المتعلقة ببلدان محددة.  
S/2002/316 المؤرخة ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٢  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
مناداة المتكلمين بالاسم واللقب في الجلسات العامة.  
S/2002/591 المؤرخة ٢٩ أيار/مايو ٢٠٠٢  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
ترتيبات جلوس ممثلي الدول غير الأعضاء في مجلس الأمن الذين يُدعون لإلقاء كلمة في جلساته.

## ٧ - برنامج العمل

- S/26176 المؤرخة ٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٣  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
تعميم مشروع برنامج العمل المتوقع على الدول الأعضاء.  
S/1998/354 المؤرخة ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٨  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
إتاحة الجدول الزمني المؤقت للعمل للدول الأعضاء.

## ٨ - القرارات والبيانات الرئاسية

- S/26015 المؤرخة ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٣  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
الموافقة على أن تتضمن البيانات الرئاسية صيغة متفق عليها للمسألة موضوع البيان الذي أُذن به.  
S/1994/230 المؤرخة ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٤  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن  
مشاريع القرارات في شكلها المؤقت التي ستجري إتاحتها للدول غير الأعضاء في المجلس

وقت إجراء مشاورات المجلس بكامل هيئته أو في اليوم التالي.

المشاركة الكاملة لجميع أعضاء المجلس وإتاحة الوقت الكافي لإعداد القرارات والبيانات الرئاسية؛ والترحيب بمساهمات أفرقة الأصدقاء والترتيبات المماثلة.

إتاحة مشاريع القرارات ومشاريع البيانات الرئاسية للدول غير الأعضاء في المجلس. بمجرد عرضها في مشاورات غير رسمية للمجلس بكامل هيئته.

إبلاغ الأمانة العامة مقررات وبيانات المجلس إلى الصحافة وإلى جميع المعنيين ونشرها.

S/1999/165 المؤرخة ١٧ شباط/فبراير ١٩٩٩

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/1999/1291 المؤرخة ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/2001/640 المؤرخة ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠١

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

## ٩ - لجان الجزاءات

قائمة التحسينات لجعل إجراءات لجان الجزاءات أكثر اتساماً بالشفافية.

استمرار ممارسة الاستماع إلى تعليقات الدول الأعضاء والمنظمات المعنية أثناء الجلسات المغلقة للجان الجزاءات.

تقديم رئيس كل لجنة من لجان الجزاءات إحاطة شفوية للدول الأعضاء المعنية بعد كل جلسة.

ترتيبات بشأن تعيين أعضاء مكتب لجان الجزاءات.

قائمة بالتدابير العملية لتحسين عمل لجان الجزاءات.

إنشاء فريق عامل غير رسمي تابع للمجلس لوضع توصيات عامة بشأن كيفية تحسين فعالية جزاءات الأمم المتحدة، بما في ذلك أساليب عمل لجان الجزاءات والتنسيق فيما بين اللجان.

تعيين رئيس جديد للفريق العامل غير الرسمي؛ وإعادة تأكيد مهمة الفريق العامل بوضع

S/1995/234 المؤرخة ٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/1995/438 المؤرخة ٣١ أيار/مايو ١٩٩٥

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/1996/54 المؤرخة ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/1998/1016 المؤرخة ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/1999/92 المؤرخة ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/2000/319 المؤرخة ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٠

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/2002/70 المؤرخة ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢

مذكرة من رئيس مجلس الأمن

توصيات عامة بشأن كيفية تحسين فعالية  
جزاءات الأمم المتحدة.

تمديد ولاية الفريق العامل غير الرسمي حتى  
٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤؛ إعادة تأكيد  
المهمة الموكلة إلى الفريق والمتمثلة في وضع  
توصيات عامة بشأن كيفية تحسين فعالية  
الجزاءات التي تفرضها الأمم المتحدة.

S/2003/1185 المؤرخة ١٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

تمديد ولاية الفريق العامل غير الرسمي حتى  
٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥؛ إعادة تأكيد  
المهمة الموكلة إلى الفريق والمتمثلة في وضع  
توصيات عامة بشأن كيفية تحسين فعالية  
جزاءات الأمم المتحدة، وتحديد المسائل التي  
يتعين تناولها في هذا الإطار، من قبيل تحسين  
التعاون بين لجان الجزاءات؛ ومدة سريان  
الجزاءات ورفعها؛ وإجراءات الشطب من  
القوائم؛ والجزاءات الثانوية.

S/2004/1014 المؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

تمديد ولاية الفريق العامل غير الرسمي حتى  
٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥؛ إعادة تأكيد  
المهمة الموكلة إلى الفريق والمتمثلة في وضع  
توصيات عامة بشأن كيفية تحسين فعالية  
جزاءات الأمم المتحدة، وتحديد المسائل التي  
يتعين تناولها في هذا الإطار، من قبيل تحسين  
التعاون بين لجان الجزاءات ورفعها؛ وإجراءات  
الشطب من القوائم؛ والجزاءات الثانوية.

S/2005/841 المؤرخة ٢٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

## ١٠ - قائمة المسائل المعروضة على المجلس

اعتباراً من ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦، تحذف  
تلقائياً من قائمة المسائل المعروضة على المجلس،  
تلك التي لم ينظر فيها المجلس في السنوات  
الخمس الماضية، ما لم تبلغ إحدى الدول  
الأعضاء اعتراضها على الحذف قبل ذلك  
التاريخ.

S/1996/603 المؤرخة ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٦، وأعيد  
إصدارها في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٦  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/1996/704 المؤرخة ٢٩ آب/أغسطس ١٩٩٦  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

تعُدّل الوثيقة S/1996/603 حتى لا يهدف أي بند  
من القائمة دون الموافقة المسبقة للدول الأعضاء  
المعنية وفقاً للإجراء المنصوص عليه.

## ١١ - البلدان المساهمة بقوات<sup>(١)</sup>

S/PRST/1994/22 المؤرخة ٣ أيار/مايو ١٩٩٤  
بيان من رئيس مجلس الأمن

النظر في التوصيات الواردة في تقرير الأمين العام  
المعنون "تحسين قدرة الأمم المتحدة على حفظ  
السلام" (S/26450 و Add.1 و 2)، بما في ذلك  
العوامل التي يتعين أخذها في الحسبان عند النظر  
في عمليات جديدة لحفظ السلام، وزيادة  
الاتصالات بين المجلس والبلدان المساهمة بقوات.

S/PRST/1994/62 المؤرخة ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٤  
بيان من رئيس مجلس الأمن

إجراءات الاجتماعات بين البلدان المساهمة  
بقوات وأعضاء المجلس والأمانة العامة. وإدراج  
الجدول الزمني المتوقع لاجتماعات البلدان  
المساهمة بقوات في المشروع الشهري المتوقع  
لأعمال المجلس والإعلان في اليومية عن موعد  
ومكان انعقادها. حلت محلها الوثيقة  
S/PRST/1996/13.

S/PRST/1996/13 المؤرخة ٢٨ آذار/مارس ١٩٩٦  
بيان من رئيس مجلس الأمن

يعرض الإجراءات المحسنة للاجتماعات بين  
البلدان المساهمة بقوات وأعضاء المجلس والأمانة  
العامة. ويبقى على إدراج اجتماعات البلدان  
المساهمة بقوات في المشروع الشهري المتوقع  
لأعمال المجلس وفي اليومية، وفي التقرير السنوي.

S/1998/1016 المؤرخة ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

تعميم بيانات البلدان المساهمة بقوات ومذكرات  
الإحاطة للأمانة العامة في اجتماعات البلدان  
المساهمة بقوات وكذلك مذكرات الإحاطة  
الأسبوعية عن العمليات الميدانية على البلدان  
المساهمة بقوات. ودعوة هيئات ووكالات الأمم  
المتحدة المعنية، والدول الأعضاء الأخرى إلى  
اجتماعات البلدان المساهمة بقوات عند  
الاقتضاء.

(أ) يجب قراءة الوثائق المدرجة في هذا الفرع في ضوء المرفق الثاني من القرار ١٣٥٣ (٢٠٠١) الذي ينص على  
شكل وإجراءات ووثائق الاجتماعات مع البلدان المساهمة بقوات.



تنفيذ القرار ١٣٢٧ (٢٠٠٠)، ومضمون الوثيقتين S/PRST/1996/13 و S/PRST/1994/22. وإنشاء فريق عامل جامع معني بعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، لتناول المسائل العامة المتعلقة بحفظ السلام ذات الصلة بمسؤوليات المجلس والجوانب التقنية لعمليات حفظ السلام كل على حدة.

عقد اجتماعات مشتركة للفريق العامل التابع لمجلس الأمن المعني بعمليات حفظ السلام والبلدان المساهمة بقوات كآلية إضافية لتعزيز التعاون مع تلك البلدان بشأن عمليات محددة لحفظ السلام.

معايير المشاركة في الاجتماعات الخاصة للمجلس والاجتماعات التشاورية مع البلدان المساهمة بقوات في إطار الفرعين ألف وباء من المرفق الثاني للقرار ١٣٥٣ (٢٠٠١).

S/PRST/2001/3 المؤرخة ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١  
بيان من رئيس مجلس الأمن

S/2002/56 المؤرخة ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن

S/2002/964 المؤرخة ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٢  
مذكرة من رئيس مجلس الأمن